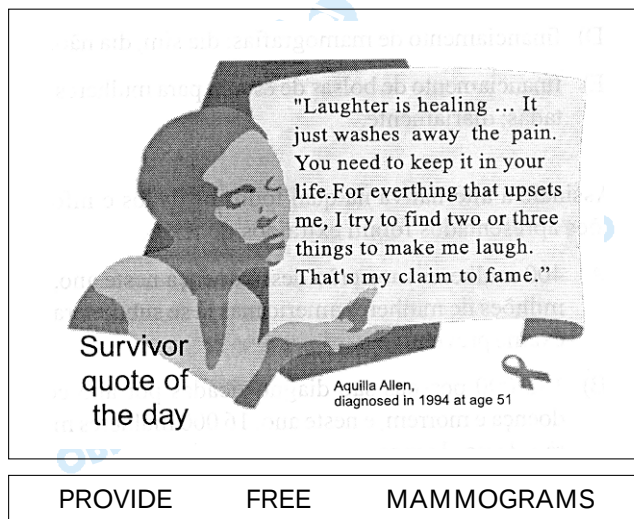


INGLÊS

INSTRUÇÃO: O texto a seguir foi extraído da página da internet www.thebreastcancersite.com. Nessa página, é possível fazer doações para diversas causas sociais. Leia o texto e responda às questões de números **73** a **75**.



"Laughter is healing ... It just washes away the pain. You need to keep it in your life. For everything that upsets me, I try to find two or three things to make me laugh. That's my claim to fame."

Survivor quote of the day

Aquilla Allen, diagnosed in 1994 at age 51

PROVIDE FREE MAMMOGRAMS

Click every day for free! Let's give more in 2004.

ABOUT THE BREAST CANCER SITE

Your click on the "Fund Free Mammograms" button helps fund free mammograms, paid for by site sponsors whose ads appear after you click and provided to women in need through the efforts of the National Breast Cancer Foundation to low-income, inner-city and minority women, whose awareness of breast cancer and opportunity for help is often limited.

EARLY DETECTION: DO YOU KNOW THE FACTS?

Each year, 182,000 women are diagnosed with breast cancer and 43,300 die. One woman in eight either has or will develop breast cancer in her lifetime. In addition, 1,600 women will be diagnosed with breast cancer and 400 will die this year.

If detected early, the five-year survival rate exceeds 95%. Mammograms are among the best early detection methods, yet 13 million U.S. women 40 years of age or older have never had a mammogram.

The National Cancer Institute and U.S. Department of Health and Human Services recommend that women in their forties and older have mammograms every one to two years. A complete early detection plan also includes regular clinical breast examinations by a trained medical professional. Monthly breast self-exams are suggested in addition.

Click here for more information about breast cancer and the issues surrounding it.

(<http://www.thebreastcancersite.com/cgi-bin/WebObjects/CTDSites.woa/267/wo/cP30009h400oa400M3/0.0.49.13.0.1.0.3.0.CustomContentLinkDisplayComponent.0.0>)

73 b

A causa social à qual o texto se refere e a periodicidade mínima entre as contribuições são, respectivamente:

- a) fundo das mulheres solteiras; diariamente.
- b) financiamento de mamografias; diariamente.
- c) fundo de mulheres abandonadas; semanalmente.
- d) financiamento de mamografias; dia sim, dia não.
- e) financiamento de bolsas de estudo para mulheres limitadas; diariamente.

Resolução

A causa social à qual o texto se refere é o financiamento de mamografias. No texto, essa informação está contida no parágrafo 1.

A periodicidade mínima entre as contribuições é de uma vez por dia: "Click every day for free! Let's give more in 2004".

74 e

Assinale a alternativa na qual todos os dados e informações apresentados foram extraídos do texto.

- a) 400 mulheres morrerão dessa doença neste ano, e 13 milhões de mulheres americanas já se submeteram ao exame preventivo.
- b) 182 000 pessoas são diagnosticadas por ano com a doença e morrem, e neste ano, 16 000 mulheres morrerão dessa doença.
- c) A recomendação do ministério da saúde americano é que mulheres com mais de quarenta anos devem ser submetidas a exames anualmente, e neste ano, 16 000 mulheres morrerão dessa doença.
- d) 182 000 pessoas morrem por ano com a doença, e as chances de cura, se a doença for detectada nos primeiros cinco anos, é de 95%.
- e) 43 300 das pessoas com diagnóstico positivo da doença morrem por ano e as chances de cura, se a doença for detectada nos primeiros cinco anos, é de 95%.

Resolução

As informações corretas encontram-se nos trechos:

"Each year, 182,000 women are diagnosed with breast cancer and 43,300 die." e "If detected early, the five-year survival rate exceeds 95%."

75 c

Nas orações – *Your click on the “Fund Free Mammograms” button helps fund free mammograms, ... – e – ... recommend that women in their forties and older have mammograms every one to two years.* – os adjetivos possessivos *your* e *their* referem-se, respectivamente,

- a) ao clique e a quarenta anos ou mais.
- b) ao botão e a recomendar.
- c) ao leitor e às mulheres.
- d) ao leitor e a quarenta anos ou mais.
- e) ao botão e às mulheres.

Resolução

O adjetivo possessivo “*your*” refere-se ao leitor, visto que o autor pede àquele que lê para clicar e colaborar com a doação, e o possessivo “*their*” refere-se às mulheres que foram mencionadas anteriormente (“*women*”).

INSTRUÇÃO: O texto seguinte foi extraído da página da internet www.aids.org. Leia-o e responda às questões de números **76 a 79**.

AIDS Fact Sheet: Marijuana [Click here to Help](#)

Donate to AIDS.ORG

WHAT IS MARIJUANA?

Marijuana or *Cannabis sativa* is an herb. It grows in many places around the world. It is also called hemp, reefer, or cannabis. It has had many uses in different cultures. These include reducing pain and increasing appetite. Marijuana contains chemicals called cannabinoids. The best known is tetrahydrocannabinol or THC. The marijuana "high" is mainly due to THC.

Marijuana was used medically in the US until the late 1930s. Then there were claims of "reefer madness." Supposedly, marijuana caused crime, violence, insanity, and death. In 1970, US drug law classified marijuana as having a high potential for abuse and no medical use.

Marijuana was later found to have other health benefits. It can lower pressure within the eye. **This** helps treat glaucoma, an eye disease **which** can cause blindness. Marijuana also reduces nausea and vomiting in patients taking chemotherapy treatment for cancer. It reduces muscle spasms in people with nerve problems like multiple sclerosis and can help treat some types of pain. These uses led to the development of the drug dronabinol (Marinol?), a synthetic version of THC.

NOTE: Federal and state laws generally forbid the sale or possession of marijuana. Eight states have passed "medical marijuana" laws that permit limited use for health reasons. However, in May 2001 the US Supreme Court ruled that medical use of marijuana is illegal under federal law. Federal officials can take action against medical marijuana users or "buyers' clubs" even in states with medical marijuana laws.

WHY DO PEOPLE WITH HIV USE MARIJUANA?

People with HIV use marijuana to stimulate appetite and to reduce nausea. Many people with HIV have low appetite. This can be due to fatigue or drug side effects. Low appetite can lead to AIDS wasting lives. Some people with HIV get nauseated when they take antiviral medications. This can make it difficult to take all scheduled doses. Marijuana can help control the nausea.

It may also relieve the pain of peripheral neuropathy and is being studied for that purpose.

(Marijuana Policy Project, <http://www.mpp.org>
National Organization for Reform of Marijuana Laws,
<http://www.norml.org>)

76 b

De acordo com o texto, a maconha pode ser usada para

- a) tratar pacientes violentos e insanos, tratar glaucoma, diminuir o apetite, tratar pacientes viciados em THC, diminuir espasmos musculares e tratar certos tipos de dor.
- b) diminuir a dor, estimular o apetite, diminuir a pressão dos olhos, diminuir náuseas e vômitos em pacientes submetidos à quimioterapia, diminuir espasmos musculares e tratar certos tipos de dor.
- c) prevenir a morte de pacientes submetidos à quimioterapia, deflagrar potencial de abusos em pacientes, diminuir a dor, estimular o apetite, diminuir a pressão dos olhos e tratar problemas nervosos.
- d) tratar pacientes violentos e insanos, prevenir a morte de pacientes submetidos à quimioterapia, estimular o apetite, diminuir a pressão dos olhos e diminuir espasmos musculares.
- e) tratar pacientes viciados em THC, tratar problemas nervosos, diminuir o apetite, diminuir espasmos musculares e tratar certos tipos de dor.

Resolução

As informações corretas podem ser encontradas nos seguintes trechos: "... reducing pain and increasing appetite"; "It can lower pressure within the eye"; "... also reduces nausea and vomiting in patients taking chemotherapy treatment..."; "It reduces muscle spasms... and can help treat some types of pain".

77 e

Segundo o texto, pacientes soropositivos usam a maconha como tratamento terapêutico porque

- a) possuem pouco apetite e ela dá uma sensação de saciedade quando usada em pequenas doses.
- b) estão fatigados por conta da doença e o uso da maconha ajuda-os a relaxar.
- c) ficam muito nervosos para lembrar de seus medicamentos e o uso da erva ajuda-os a tomá-los em horários regulares.
- d) o uso da erva em doses homeopáticas ajuda no tratamento quimioterápico ao qual esses pacientes são submetidos.
- e) querem estimular o apetite e evitar as náuseas causadas pelos medicamentos que auxiliam o tratamento.

Resolução

As informações encontram-se nos trechos: "People with HIV use marijuana to stimulate appetite and to reduce nausea." e "Some people with HIV get nauseated when they take antiviral medications".

78 a

Assinale a alternativa correta sobre o *status* legal do uso da maconha nos Estados Unidos, segundo o texto.

- a) Embora oito estados americanos tenham considerado legal o uso da erva com fins terapêuticos, o governo federal proibiu seu uso em todo o país.
- b) O uso da droga em doses limitadas e com fins terapêuticos é permitido em oito estados americanos desde 2001.
- c) As leis federais e estaduais proíbem a posse e o uso da maconha, mas em 2001, o uso com fins terapêuticos foi permitido.
- d) Embora o uso da erva com fins terapêuticos seja aceito em clubes especializados, oito estados americanos proíbem seu consumo e posse.
- e) O uso da droga é permitido em oito estados americanos, desde que ocorra em clubes especializados e destinados a esse fim.

Resolução

De acordo com o texto, os Estados Unidos assumiram a seguinte posição: "Eight states have passed 'medical marijuana' laws that ... under federal law."

79 d

No terceiro parágrafo do texto, os pronomes destacados, *it*, *this* e *which*, referem-se, respectivamente, a

- a) maconha, olho e doença ocular.
- b) benefícios para a saúde, diminuição da pressão ocular e causa da cegueira.
- c) benefícios para a saúde, olho e doença ocular.
- d) maconha, diminuição da pressão ocular e doença ocular.
- e) maconha, benefícios para a saúde e cegueira.

Resolução

Os pronomes destacados no texto são classificados como:

it → pronome pessoal

this → pronome demonstrativo

which → pronome relativo

Apesar da classificação diferenciada, os três pronomes referem-se a termos anteriormente mencionados.

INSTRUÇÃO: Leia o texto publicado na revista americana *Newsweek* e responda às questões de números **80 a 84**.

Doughnuts in the Dark

New treatments offer hope for night eating disorders

By Anne Underwood

Shelly's Snack Shop was the name that Brian Egemo of Badger, Iowa, applied to his wife's side of the bed. In 1994, Shelly, **who** had been a sleepwalker as a child, began sleepwalking again. But this time, her nightly rambles took her to the kitchen for cookies, candy and potato chips, **which** she would bring back to bed and devour while still asleep. "In the morning, there would be frosting in my hair and M&M's stuck to my husband's back," she says. Worse yet, she woke up feeling exhausted and sick from all the junk food. After years of this "sleep eating," her nerves were so jangled that she became unglued at the slightest upset. "Someone would knock over the salt shaker and I'd go into orbit," she says. It wasn't until 2001 that Egemo, now 37, found a doctor **who** could tell her what her problem was and how to treat it.

Egemo's condition is called sleep-related eating disorder (SRED), and it's one of two night eating problems that doctors are just beginning to take seriously. The other is night eating syndrome (NES), in which patients wake multiple times during the night and are unable to fall asleep unless they eat something. Although the two differ in some important ways – most notably, whether the person is conscious or not – they share some similarities. (...)

80 d

Os pronomes relativos *who*, *which* e *who*, destacados no primeiro parágrafo do texto, referem-se respectivamente a:

- a) wife's side of the bed; night rambles; her problem.
- b) child; she; Egemo.
- c) sleepwalker; potato chips; doctor.
- d) Shelly; cookies, candies and potato chips; doctor.
- e) sleepwalker; she; doctor.

Resolução

A função do pronome relativo é ligar duas orações sem repetir termos mencionados anteriormente.

Who refere-se a "Shelly".

Which refere-se a "cookies, candies and potato chips".

Who refere-se a "doctor".

81 b

O sinalizador lingüístico *worse yet*, presente no primeiro parágrafo do texto, introduz uma idéia de

- a) adição positiva.
- b) adição negativa.
- c) contraste.
- d) condição.
- e) resultado.

Resolução

A expressão “*worse yet*” significa **pior ainda**, ou seja, indica adição de mais uma idéia negativa.

82 c

As conjunções *unless* e *although*, no segundo parágrafo, apresentam, respectivamente, as idéias de

- a) tempo e modo.
- b) adição e resultado.
- c) condição e contraste.
- d) lugar e concessão.
- e) contraste e modo.

Resolução

A conjunção “*unless*” significa **a menos que**, indicando condição. No texto: “... não são capazes de adormecer **a menos que** tenham comido alguma coisa.”

“*Although*” significa **embora**, indicando, portanto, contraste. No texto: “**Embora** os dois sejam diferentes em...”

83 a

O assunto do primeiro parágrafo do texto pode ser corretamente resumido por:

- a) Shelly tem um problema de distúrbio alimentar que foi recentemente detectado e agora ela já possui meios para tratá-lo.
- b) O marido de Shelly não agüenta mais encontrar restos de comida em sua cama, pois sua mulher é muito desleixada.
- c) Shelly tem andado muito nervosa, com os nervos em frangalhos, por causa do apelido que seu marido lhe deu.
- d) Shelly teve uma overdose alimentar após ingestão de muita comida de má qualidade e procurou um médico.
- e) Shelly é uma pessoa muito gluttona e seu marido já não sabe mais o que fazer para que ela pare de comer e engordar.

Resolução

O primeiro parágrafo nos diz que Shelly sofre de um distúrbio alimentar relacionado ao sono e que somente a partir de 2001 ela pôde começar a tratá-lo, graças ao médico que o detectou: “*It wasn’t until 2001 that ... to treat it.*”

84 c

A oração que continua o segundo parágrafo com coerência deve ser:

- a) None of them is similar.
- b) They are very different, anyway.
- c) Both are hybrids of sleep and eating disorders.
- d) One is a sleeping disorder and the other, an eating one.
- e) According to the doctor, Shelly's husband must be treated.

Resolução

O segundo parágrafo nos fala a respeito da existência de dois problemas alimentares relacionados ao sono, portanto: "Both are hybrids of sleep and eating disorders" (Ambos são uma combinação de distúrbios de sono e alimentação).

Comentário

A prova não apresentou grandes surpresas em relação às provas anteriores da VUNESP. Os três textos utilizados versam sobre assuntos relacionados à saúde: câncer de mama, AIDS e distúrbios alimentares, sendo dois deles provenientes da Internet e um da Newsweek. O candidato com hábito regular de leitura não teve dificuldades. Prova clara, sem nenhuma questão com interpretação duvidosa.

